

ROYAUME DE BELGIQUE.
-----KONINKRIJK BELGIE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 15 février 1963, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de sept protocoles Benelux relatifs au tarif des droits d'entrée et confirmation de huit arrêtés royaux également relatifs au tarif des droits d'entrée pris au cours de l'année 1962", a donné le 25 février 1963 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 15e februari 1963 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot goedkeuring van zeven Beneluxprotocollen betreffende het tarief van invoerrechten en tot bekrachtiging van acht koninklijke besluiten betreffende insgelijks het tarief van invoerrechten, getroffen in de loop van 1962", heeft de 25e februari 1963 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J. SUTENS,
de Heren :

premier président,
eerste voorzitter,

G. HOLOYE,
J. MASQUELIN,

conseillers d'Etat,
raadsheren van State,

P. DE VISSCHER,
J. ROLAND,

assesseurs de la
section de législation,
bijzitters van de
afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE,

greffier adjoint,
adjunct-griffier,

greffier.
griffier.

La concordance entre la ver-
sion française et la version néer-
landaise a été vérifiée sous le
contrôle de M. J. SUTENS.

Le rapport a été présenté par
M. H. ROUSSEAU, substitut.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. J. SUTENS.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. H. ROUSSEAU, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) G. DE LEUZE.

(s) J. SUTENS.